

USER'S MANUAL

QUEEN SERIES

ASH-09AQ, ASH-13AQ, ASH-18AQ



ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Wtyczka zasilająca powinna być mocno włożona do gniazdka.

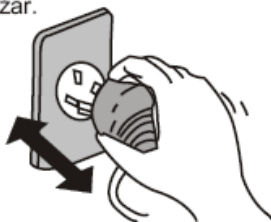
W przeciwnym razie, może powodować porażenie elektryczne, przegrzanie lub nawet pożar.

Aby zabezpieczyć klimatyzator gniazdko powinno być wyposażone w bolec uziemiający.



Nie wyciągaj wtyczki zasilającej podczas pracy klimatyzatora.

Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.



Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, nie próbuj go naprawiać samodzielnie, tylko skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.



Nie używaj przedłużaczy i nie zasilaj klimatyzator z tego samego gniazdka co inne urządzenia elektryczne.

Może to powodować porażenie elektryczne lub pożar.



Nie podłączaj klimatyzatora mokrymi rękami.

Może to powodować porażenie elektryczne.



Nie wkładaj palców ani innych rzeczy w kratkę wlotową lub kratkę wylotową.

Może to być niebezpieczne.



Nie przebywaj w strefie zimnego powietrza przez dłuższy czas.

Może to powodować pogorszenie kondycji fizycznej i problemy zdrowotne.



Kiedy poczujesz zapach spalenizny, natychmiast wyłącz klimatyzator i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

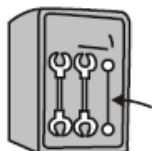


Nie próbuj naprawiać klimatyzatora samodzielnie.

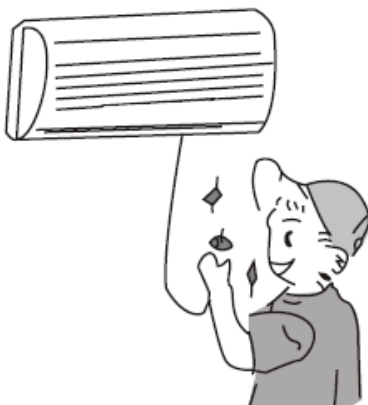
Może to spowodować dodatkowe uszkodzenia.



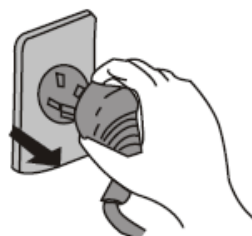
Należy wymieniać bezpieczniki na tego samego typu i tej samej wartości.



Wyjmij wtyczkę zasilającą, jeżeli przez dłuższy czas nie będziesz używać klimatyzatora.



Podczas czyszczenia klimatyzatora koniecznie wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.



Nie ciągnij za przewód zasilający klimatyzatora.

Może to spowodować pożar



Nie montuj klimatyzatora w pobliżu urządzeń grzewczych czy kominka.

Powietrze wylatujące z klimatyzatora może spowodować niekompletne spalanie.



Nie używaj łatwopalnych gazów w pobliżu klimatyzatora

Może to spowodować zapalenie lub wybuch.

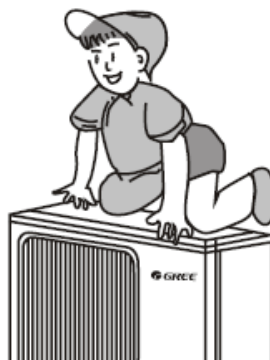


Upewnij się czy jednostka zewnętrzna jest stabilnie zamontowana.



Nie wspinasz się na jednostkę zewnętrzną.

Upadek może być niebezpieczny

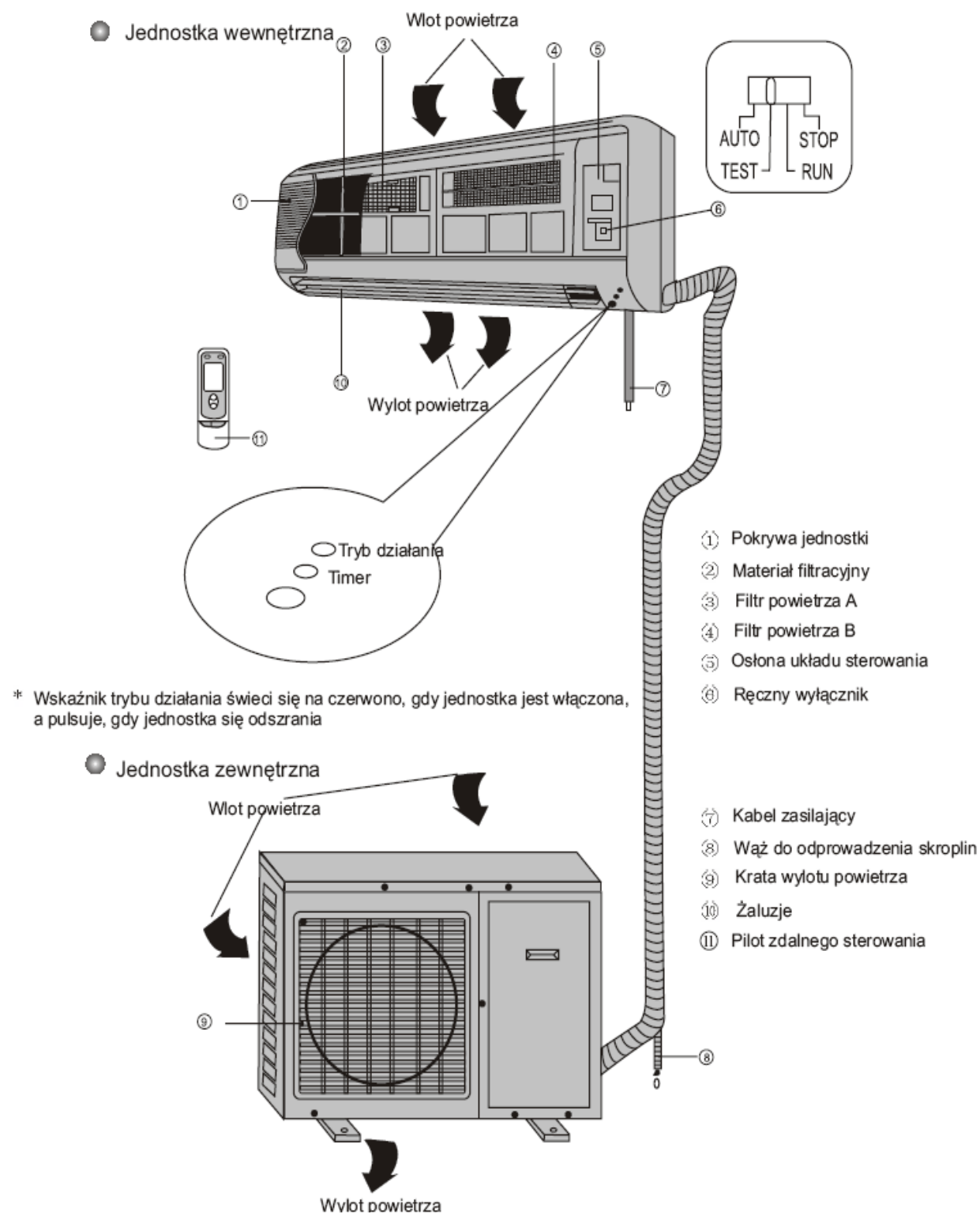


Nie blokuj i nie zakrywaj kratki wlotowej i wylotowej jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.

Może to zmniejszyć wydajność klimatyzatora i może spowodować wadliwe działanie



Nazwy i funkcje poszczególnych części klimatyzatora.

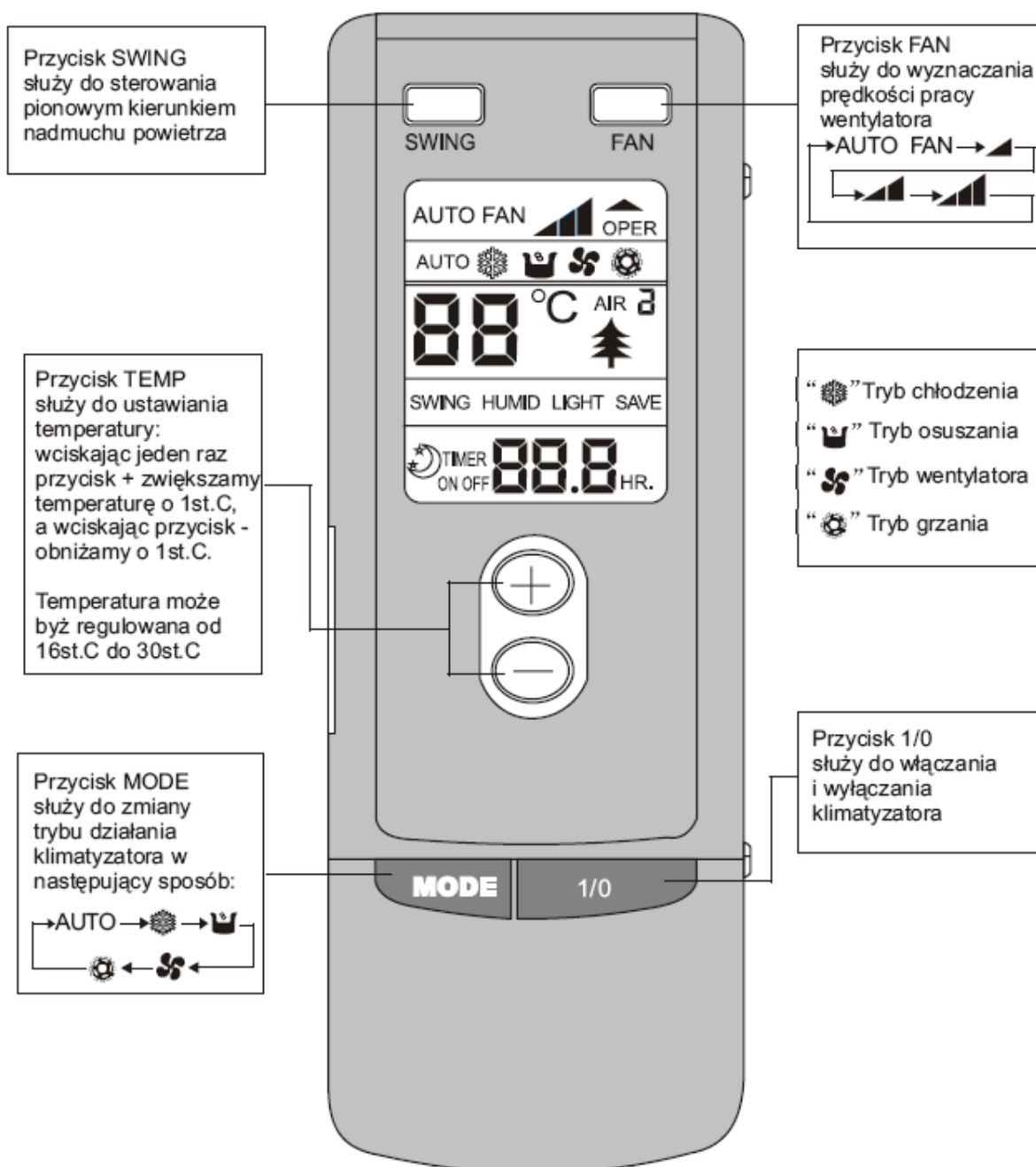


Instrukcja obsługi pilota

● Nazwy oraz funkcje pilota

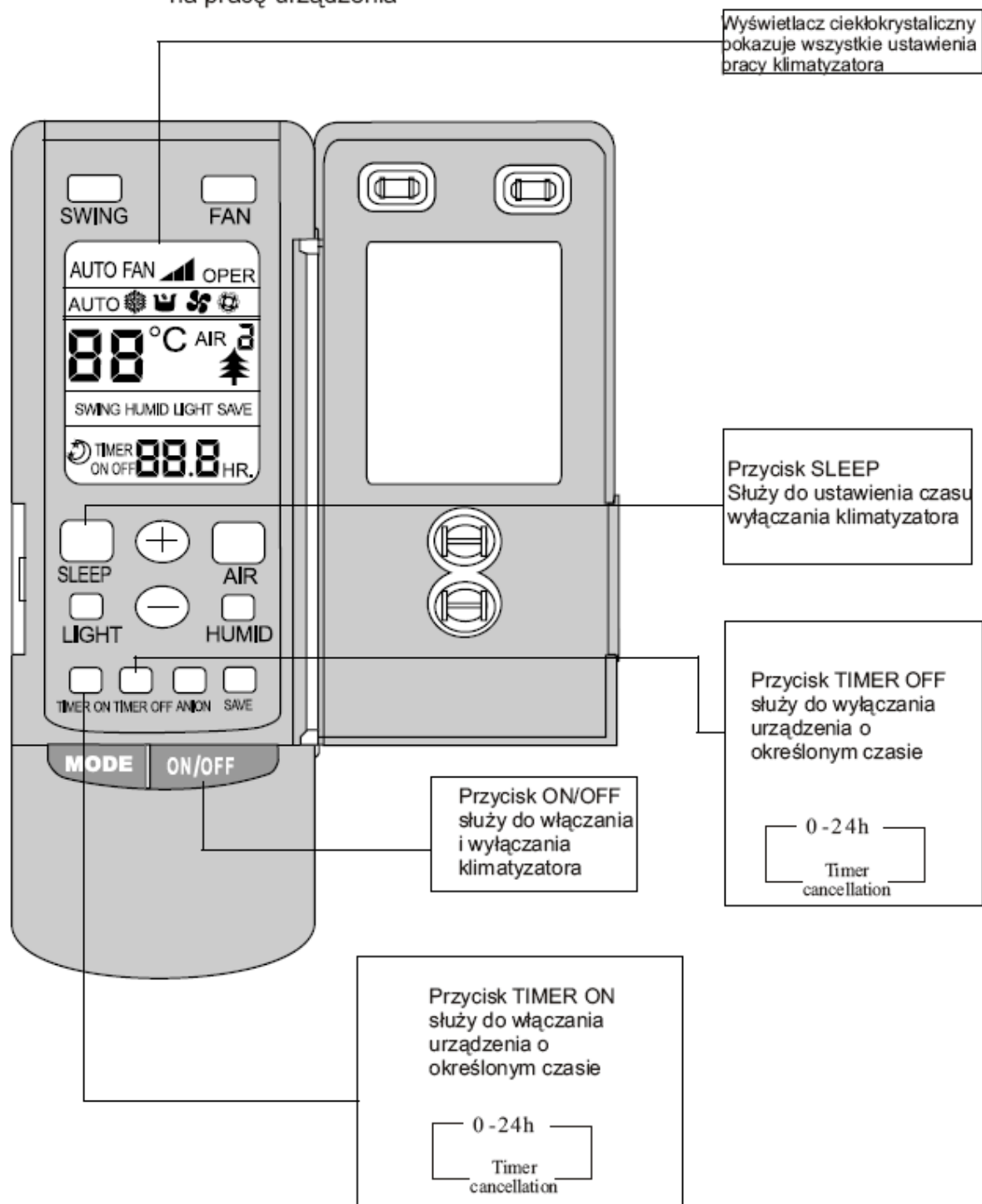
UWAGA:

- Upewnij się czy nic nie zakłóca sygnału z pilota sterowania
- Sygnał z pilota może być odbierany z odległości do 10 metrów
- Nie wolno upuszczać i rzucać pilotem
- Pilot nie może znajdować się w miejscach ekspozowanych na działania promieni słonecznych, wysokiej temperatury, należy unikać jego kontaktu z płynami



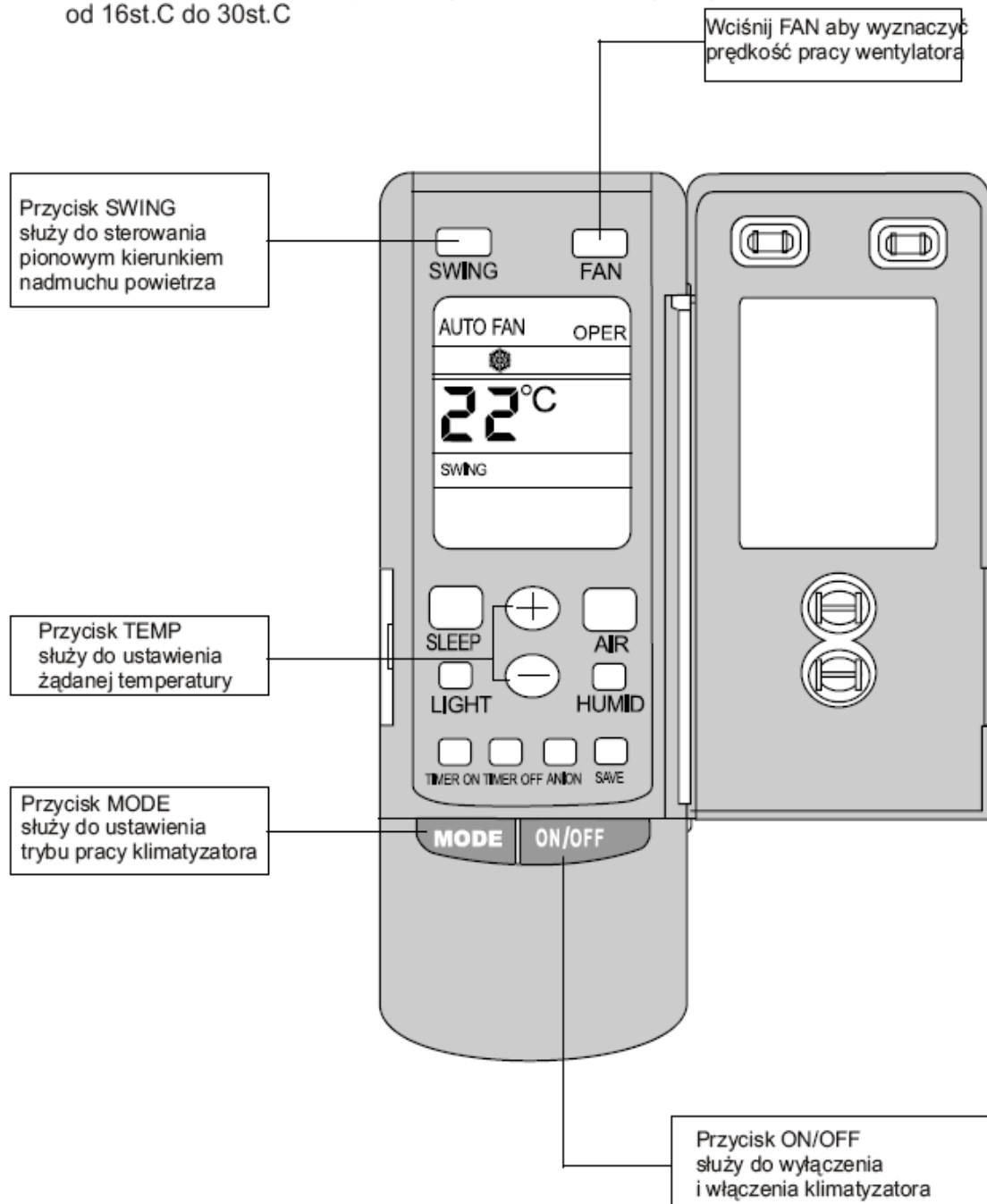
● Nazwy przycisków i funkcje pilota zdalnego sterowania

- UWAGA:**
- Poniżej został przedstawiony najnowszy model pilota sterującego. Przyciski, które nie są dostępne w tych rodzajach klimatyzatorów nie zostały opisane
 - Działanie nie wspomnianych klawiszy nie będzie miało wpływu na pracę urządzenia



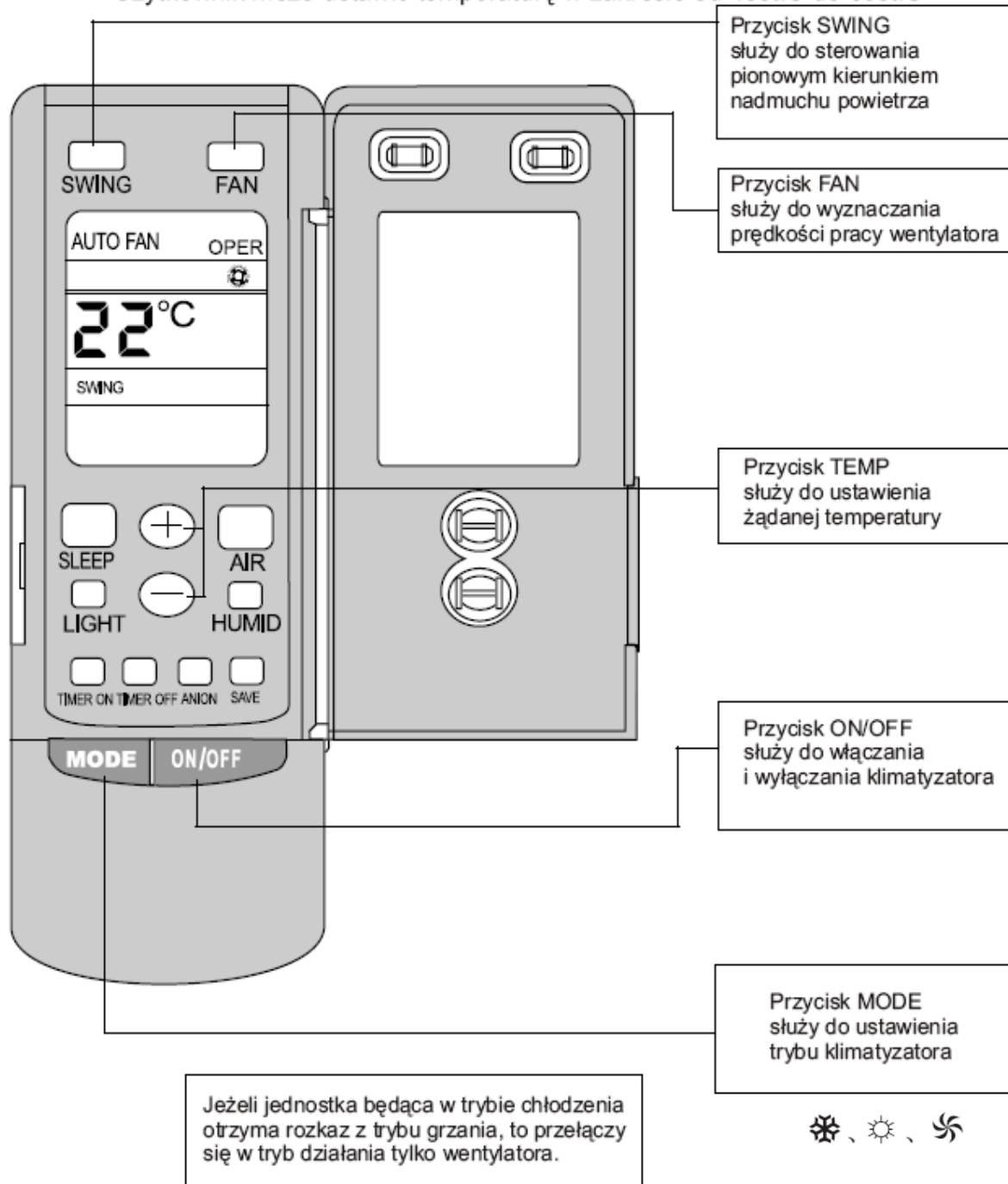
● Tryb chłodzenia

- Stosownie do różnicy pomiędzy temperaturą pokojową, a żadaną przez użytkownika, mikrokomputer kontroluje lub nie pracę klimatyzatora w trybie chłodzenia
- Jeżeli temperatura w pokoju jest wyższa od ustawionej przez użytkownika, sprężarka jednostki pracuje w trybie chłodzenia
- Jeżeli temperatura w pokoju jest niższa od ustawionej, sprężarka klimatyzatora zostaje zatrzymana, a pracuje tylko silnik wentylatora jednostki wewnętrznej
- Temperatura ustawiona przez użytkownika może być wybierana z przedziału od 16st.C do 30st.C



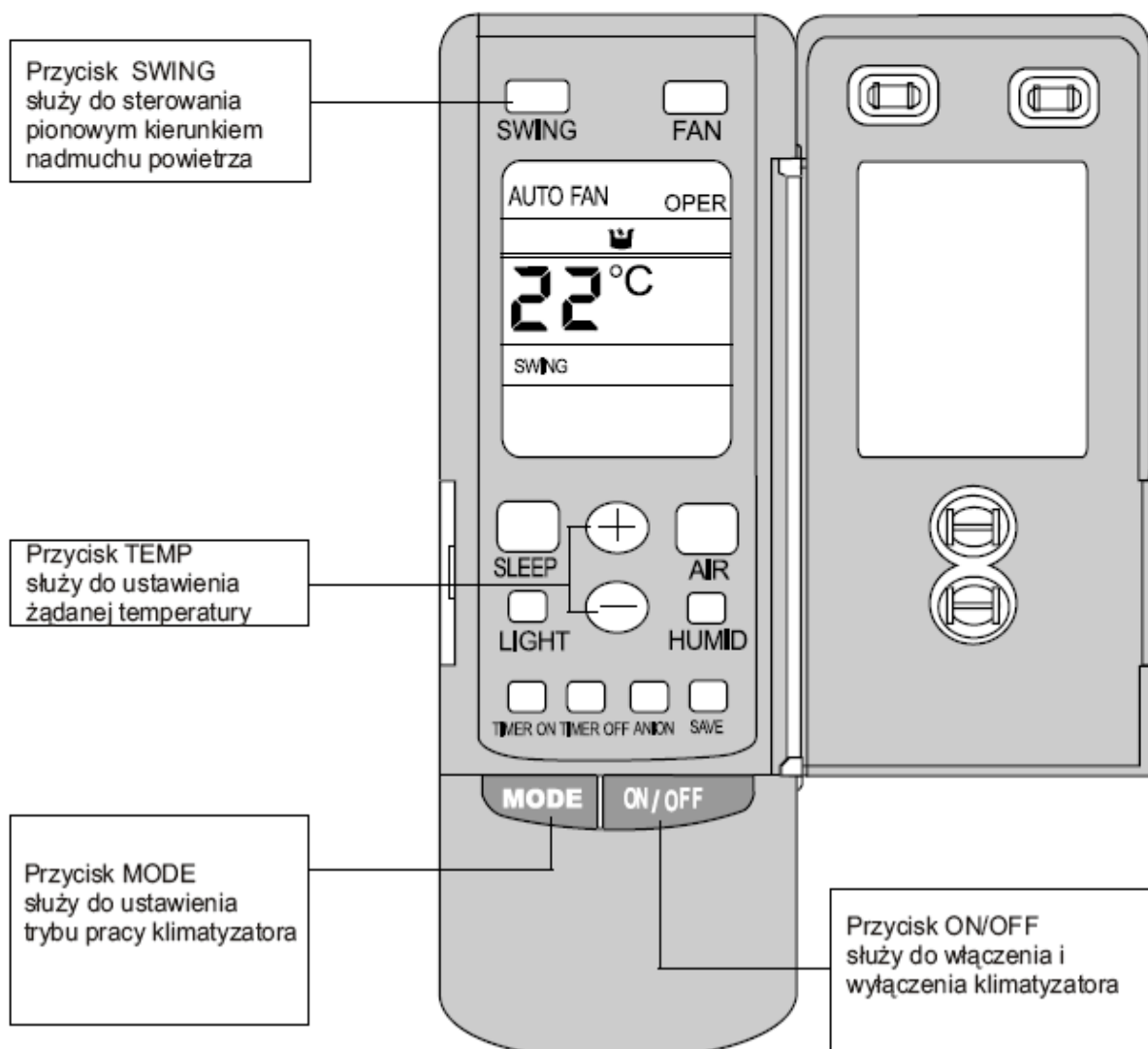
● Tryb grzania

- Jeżeli temperatura pokojowa jest niższa od ustawionej przez użytkownika, sprężarka jednostki pracuje w trybie grzania
- Jeżeli temperatura w pokoju jest wyższa od ustawionej, sprężarka i silnik wentylatora jednostki zewnętrznej zostają zatrzymane, pracuje tylko wentylator jednostki wewnętrznej, żaluzje ustawione są w pozycji poziomej, a po ok. minucie wentylator jednostki wewnętrznej również się zatrzymuje
- Użytkownik może ustawić temperaturę w zakresie od 16st.C do 30st.C



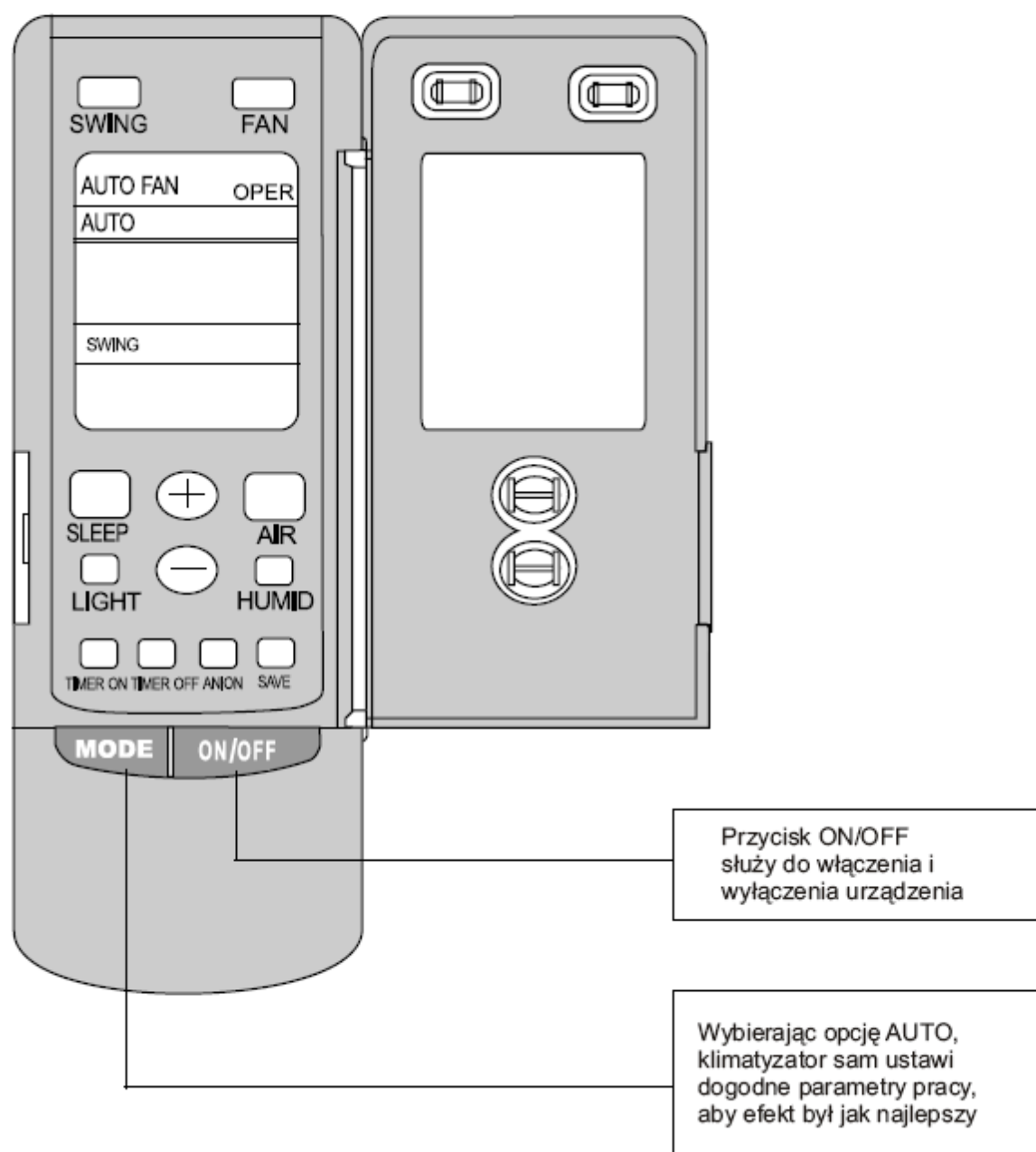
● Tryb suszenia

- Jeżeli temperatura w pokoju jest niższa niż ustawiona przez użytkownika, sprężarka oraz wentylator wewnętrzny i zewnętrzny nie pracują
- Jeżeli różnica między temperaturą pokojową a ustawioną wynosi ± 2 st.C klimatyzator pracuje w trybie osuszania
- Jeżeli temperatura w pokoju jest wyższa niż ustawiona, klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia
- Użytkownik może ustawić temperaturę w zakresie od 16st.C do 30st.C



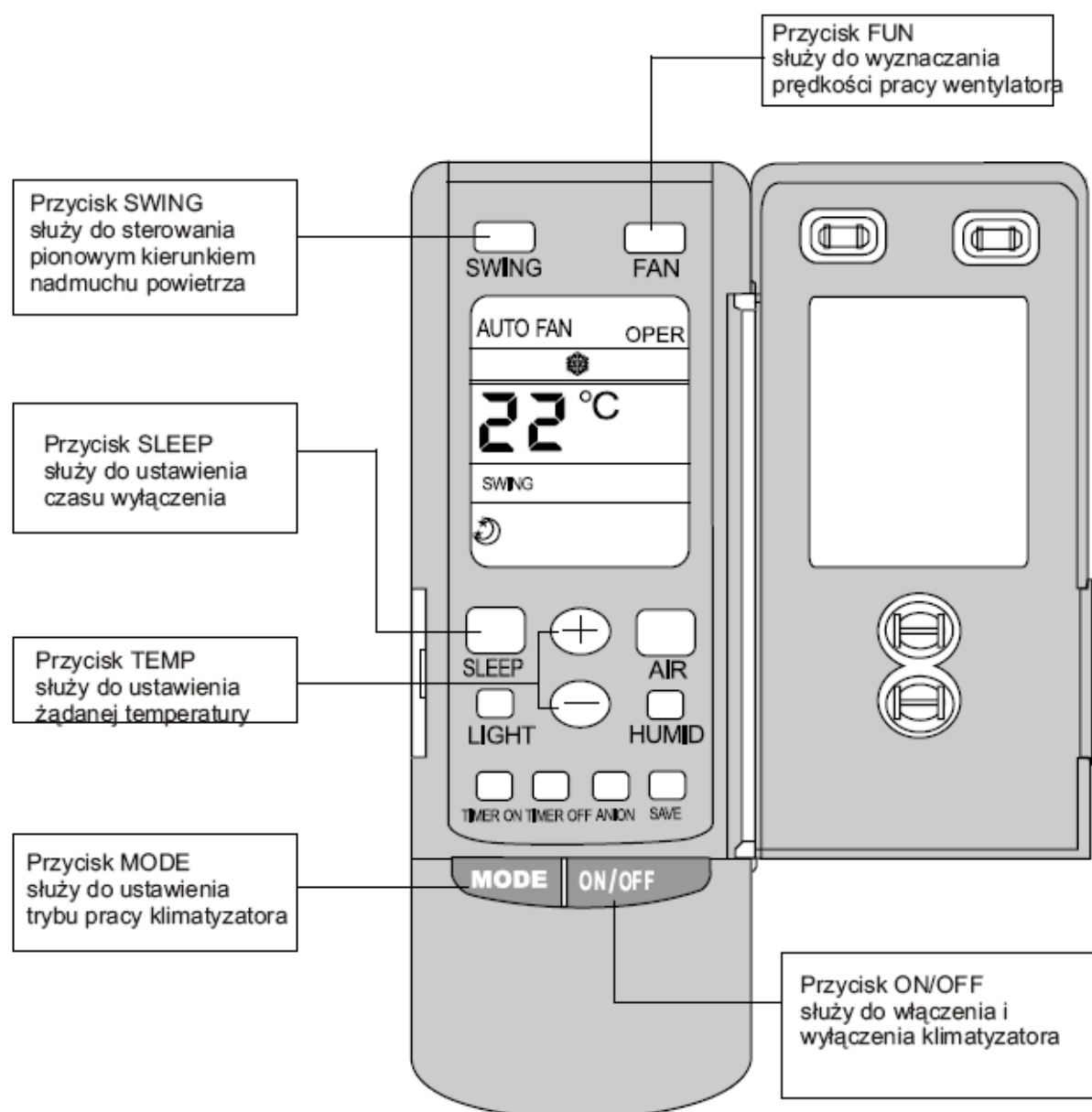
● Automatyczny tryb pracy AUTO

- W trybie AUTO urządzenie automatycznie dobiera temperaturę 25st.C dla funkcji chłodzenia i 20st.C dla funkcji grzania



● Funkcja wyłączenia urządzenia po określonym czasie. SLEEP

- Jeżeli opcja SLEEP jest włączona podczas trybu chłodzenia lub osuszania, ustawiona temperatura może ulec zmianie o +1st.C w pierwszej godzinie i o +2st.C w drugiej godzinie
- Jeżeli opcja SLEEP jest włączona podczas grzania, ustawiona temperatura może ulec zmianie o -1st.C w pierwszej godzinie i o -2st.C w drugiej godzinie



● Jak wymienić baterie

1. Ściągnij klapkę na tylnej części pilota

2. Włóż dwie baterie (typu AAA, zaleca się stosowanie baterii alkalicznych) do komory pilota, naciskając przycisk ACL

3. Zamknij klapkę pilota

UWAGA:

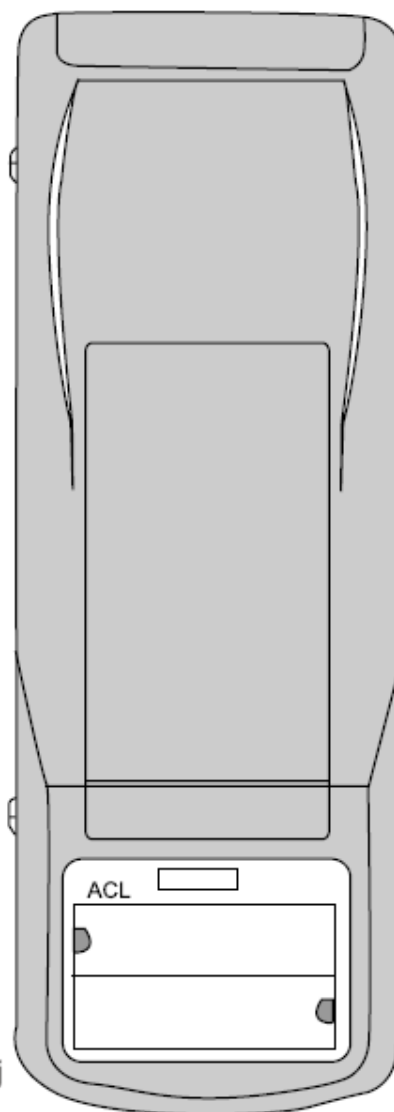
- Nie mieszaj baterii nowych ze starymi oraz różnych modeli

- Wyciągaj baterie, kiedy pilot nie jest używany przez dłuższy czas

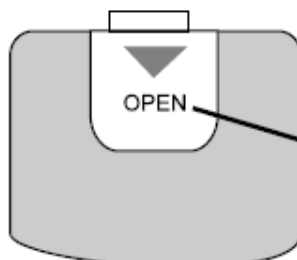
- Odległość podczas wydawania poleceń, między pilotem a urządzeniem nie powinna wynosić więcej niż 10m

- Pilot powinien znajdować się w odległości przynajmniej 1m od innych urządzeń (TV, radio)

- Używanie zepsutych i starych baterii jest zabronione

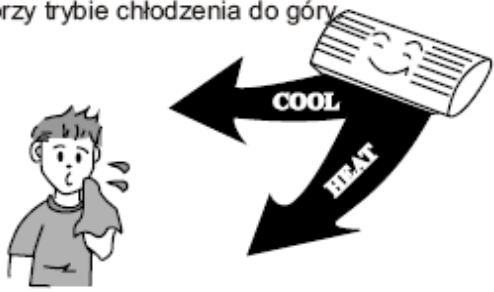
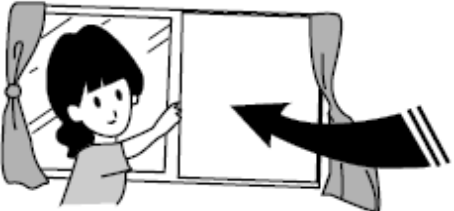
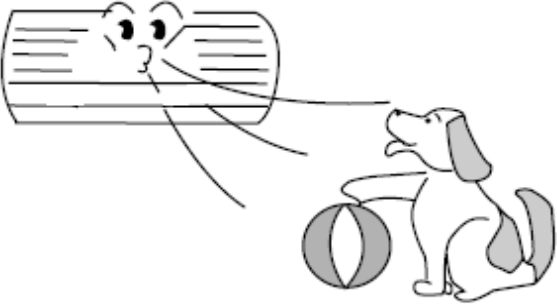


2. Włóż dwie baterie AAA.



1. Otwórz klapkę
3. Zamknij klapkę

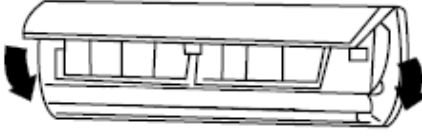
Dodatkowe wskazówki

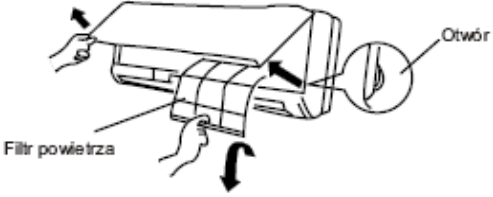
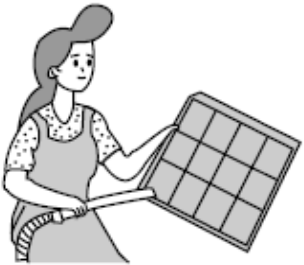
● Wybierz właściwą temperaturę. 	● Kierunek wypływu powietrza powinien być odpowiednio ustawiony. Żaluzje przy trybie grzania powinny być skierowane w dół, a przy trybie chłodzenia do góry. 
● Nie zostawiaj otwartych okien i drzwi podczas pracy klimatyzatora. Może to spowodować obniżenie wydajności urządzenia. 	● Nie umieszczaj zwierząt lub roślin w bezpośrednim strumieniu powietrza. 
● Polewanie wodą klimatyzatora może spowodować porażenie elektryczne lub doprowadzić do uszkodzenia. 	● Nie powinno się zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu urządzenia. 
● Klimatyzator powinien być zasilany napięciem 198-244V, w przeciwnym razie dojdzie do dużej wibracji sprężarki, co doprowadzi do zniszczenia układu. 	● Nie używaj klimatyzatora do innych celów, jak suszenie ubrań, chłodzenia żywności, itd.. 

Czyszczenie klimatyzatora

UWAGA:

- Wyłącz zasilanie urządzenia przed czyszczeniem
- Nie przyskaj wodą jednostki wewnętrznej ani zewnętrznej
- Wycieraj jednostki za pomocą ściereki suchej lub lekko zwilżonej (wodą lub delikatnym środkiem czyszczącym)

Czyszczenie pokrywy jednostki wewnętrznej	
1. Ściągnij pokrywę jednostki wewnętrznej zgodnie z strzałkami.	
2. Czyszczenie Wycieraj pokrywę za pomocą ściereki lekko zwilżonej wodą lub środkiem czyszczącym, następnie wysusz UWAGA: Nigdy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 45st.C. Może to spowodować zdeformowanie lub zmianę koloru.	
3. Załóż pokrywę z powrotem	

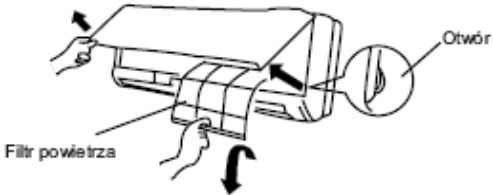
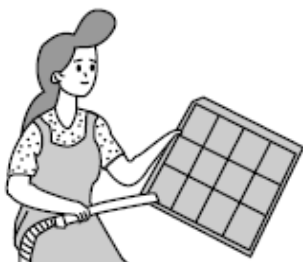
Czyszczenie filtrów powietrza (zaleca się czyszczenie raz na trzy miesiące)	
1. Otwórz pokrywę jednostki wewnętrznej, lekko podnieś do góry i wyjmij filtry.	
2. Czyszczenie Przylegający do filtrów kurz i pył możesz usunąć przy użyciu odkurzacza lub wyczyścić je wodą. UWAGA: Nigdy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 45st.C. Może to spowodować deformację lub zmianę koloru. or it could cause deformation or discoloration	

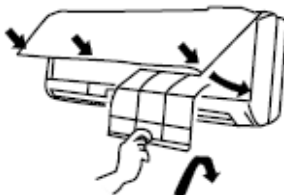
Czyszczenie klimatyzatora

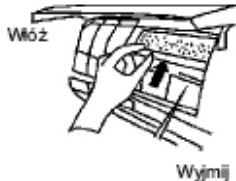
UWAGA:

- Wyłącz zasilanie urządzenia przed czyszczeniem
- Nie przyskaj wodą jednostki wewnętrznej ani zewnętrznej
- Wycieraj jednostki za pomocą ściereki suchej lub lekko zwilżonej (wodą lub delikatnym środkiem czyszczącym)

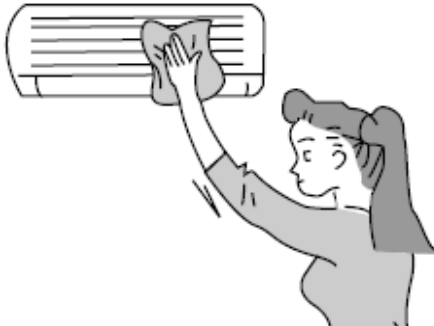
Czyszczenie pokrywy jednostki wewnętrznej	
1. Ściągnij pokrywę jednostki wewnętrznej zgodnie z strzałkami.	
2. Czyszczenie Wycieraj pokrywę za pomocą ściereki lekko zwilżonej wodą lub środkiem czyszczącym, następnie wysusz UWAGA: Nigdy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 45st.C. Może to spowodować zdeformowanie lub zmianę koloru.	
3. Załóż pokrywę z powrotem	

Czyszczenie filtrów powietrza (zaleca się czyszczenie raz na trzy miesiące)	
1. Otwórz pokrywę jednostki wewnętrznej, lekko podnieś do góry i wyjmij filtry.	
2. Czyszczenie Przylegający do filtrów kurz i pył możesz usunąć przy użyciu odkurzacza lub wyczyścić je wodą. UWAGA: Nigdy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 45st.C. Może to spowodować deformację lub zmianę koloru. or it could cause deformation or discoloration	

3. Włóż filtry z powrotem.	
----------------------------	--

Wymiana filtrów powietrza (zaleca się wymianę raz na trzy lata)	
1. Wyjmij filtry powietrza	(Patrz 1.punkt czyszczenia filtrów)
2. Wymiana materiały filtracyjnego Wyjmij zużyty materiał z obramowania i włóż nowy.	 UWAGA: Bądź ostrożny by nie zranić palców
3. Włóż z powrotem filtry powietrza	(Patrz 3.punkt czyszczenia filtrów)

Przygotowania przed użyciem	
1. Upewnij się, że nic nie stoi na przeszkodzie wylotowi i wlotowi powietrza jednostki zewnętrznej i wewnętrznej. 2. Sprawdź czy kabel zasilający jest włączony czy nie. 3. Wymień filtry jeśli jest to konieczne. 4. Wymień baterie w pilocie jeśli jest to konieczne.	

Konserwacja po użyciu	
1. Wyczyść filtry i inne części urządzenia. 2. Wyłącz główne zasilanie. 3. Wyczyść jednostkę zewnętrzną. 4. Jeżeli na jednostce zewnętrznej znajduje się rdza, pomaluj ją aby zapobiec powiększaniu się rdzy.	

Natychmiast wyłącz jednostkę wewnętrzną i odłącz kabel zasilający jeżeli:

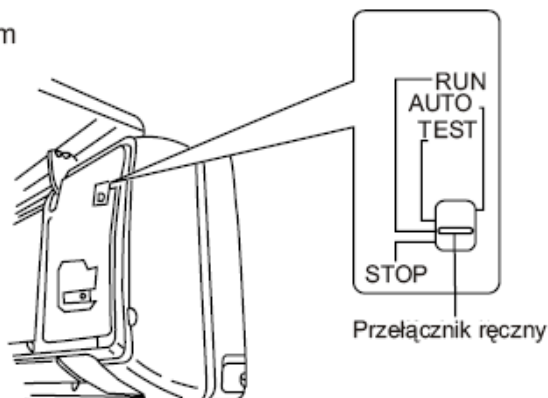


1. Słyszeć nietypowe dźwięki podczas pracy urządzenia
2. Bezpiecznik ulegnie uszkodzeniu
3. Przez nieuwagę polejesz wodą klimatyzator
4. Kabel zasilający lub wtyczka są bardzo gorące
5. Powietrze wydobywające się z urządzenia ma nieprzyjemny zapach



Próba działania urządzenia po instalacji

- Nie włączaj urządzenia przed zakończeniem instalacji
- Przewód zasilający powinien być podłączony prawidłowo
- Zawory odcinające na przewodach miedzianych powinny być otwarte
- Wszystkie nieczystości po instalacji powinny zostać usunięte z jednostki
- Otwórz pokrywę jednostki wewnętrznej i ustaw przełącznik w pozycji RUN



Metody testowania urządzenia

- Na bezprzewodowym pilocie naciśnij przycisk ON/OFF
- Naciśnij przycisk MODE, aby sprawdzić czy działają wszystkie tryby działania klimatyzatora:   
- Jeżeli pilot nie może być użyty wykonaj następujące czynności:
 - aby załączyć klimatyzator ustaw przełącznik na jednostce wewnętrznej w pozycji AUTO (wtedy klimatyzator automatycznie dobierze temperaturę)
 - aby wyłączyć klimatyzator ustaw przełącznik w pozycji STOP

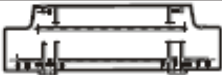
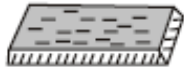
Specyfikacja Techniczna

Typ Jednostki

<i>Model</i>			<i>ASH-09AQ</i>	<i>ASH-13AQ</i>	<i>ASH-18AQ</i>
Wydajność	chłodzenie	kW	2,5	3,5	5,3
	grzanie	kW	2,7	3,8	5,6
Częstotliwość	Hz		50	50	50
Napięcie	V		220-240	220-240	220-240
Pobór prądu	chłodzenie	A	4	5,2	8,64
	grzanie	A	4,54	5,6	9,09
Moc wejściowa	chłodzenie	W	780	1080	1950
	grzanie	W	800	1050	2000
E.E.R.	chłodzenie	W/W	3,2	3,2	2,9
C.O.P.	grzanie	W/W	3,37	3,6	3,1
Poziom hałasu-jedn. wew.	max	dB(A)	36	43	43
Poziom hałasu-jedn. zew.	max	dB(A)	54	56	55
Przepływ powietrza	m³/h		480	600	600
Osuszania	l/h		1,3	1,3	1,8
Czynnik Chłodniczy			R410A	R410A	R410A
Ilość czynnika chłodniczego	g		1160	1350	1560
Średnice rur	ciecz	cal	1/4	1/4	1/4
	gaz	cal	3/8	1/2	1/2
Długość rur	max	m	15	15	15
Różnica wysokości	max	m	10	10	10
Wymiary	jedn. wewn	mm	830x285x206	830x285x206	830x285x206
	jedn. zew	mm	848x540x320	848x540x320	848x540x320
Waga netto	jedn. wewn	kg	11	11	11
	jedn. zew	kg	40	40	40
Zakres temperatur pracy max/min					
Jednostka wewnętrzna	chłodzenie	°C	32/21	32/21	32/21
	grzanie	°C	27/20	27/20	27/20
Jednostka zewnętrzna	chłodzenie	°C	43/21	43/21	43/21
	grzanie	°C	24/-5	24/-5	24/-5

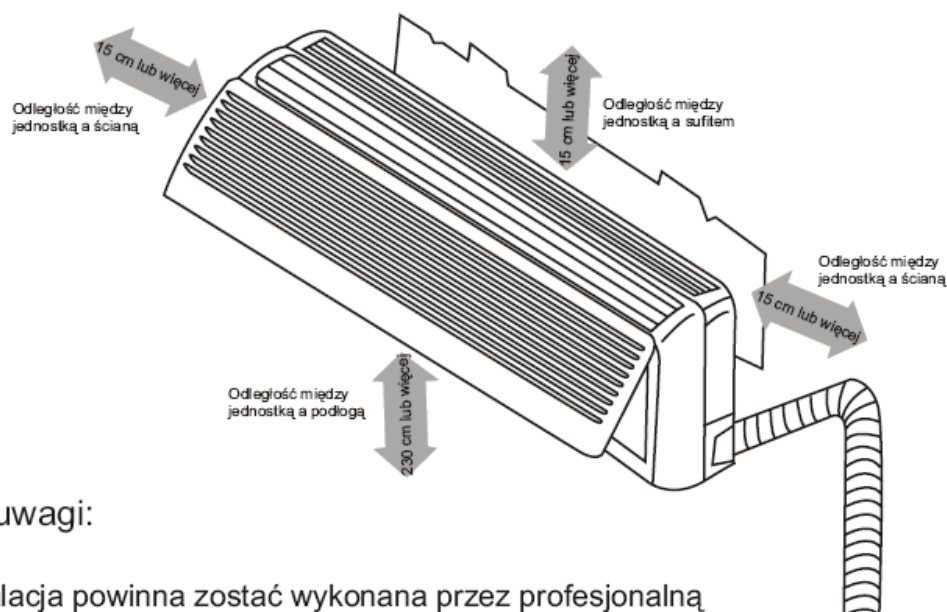
Wypożyczenie i schemat montażowy

● Wypożyczenie

Lp.	Nazwa	Schemat	Opis	Specyfikacja	Opis
1	Panel montażowy		1		
2	Pilot zdalnego sterowania		1		
3	Baterie		2	AAA 1,5V	
4	Kabel zasilający		1		
6	Śruby montażowe		10	ST 4.2x25	
7	Wąż na skropliny		1	L=2m	
8	Uszczelka		1	120x65x25	
9	Tuleja ochronna		1		
10	Taśma monterska		2	30x10	
12	Otulina termoizolac.		1	Ø35 Ø500	

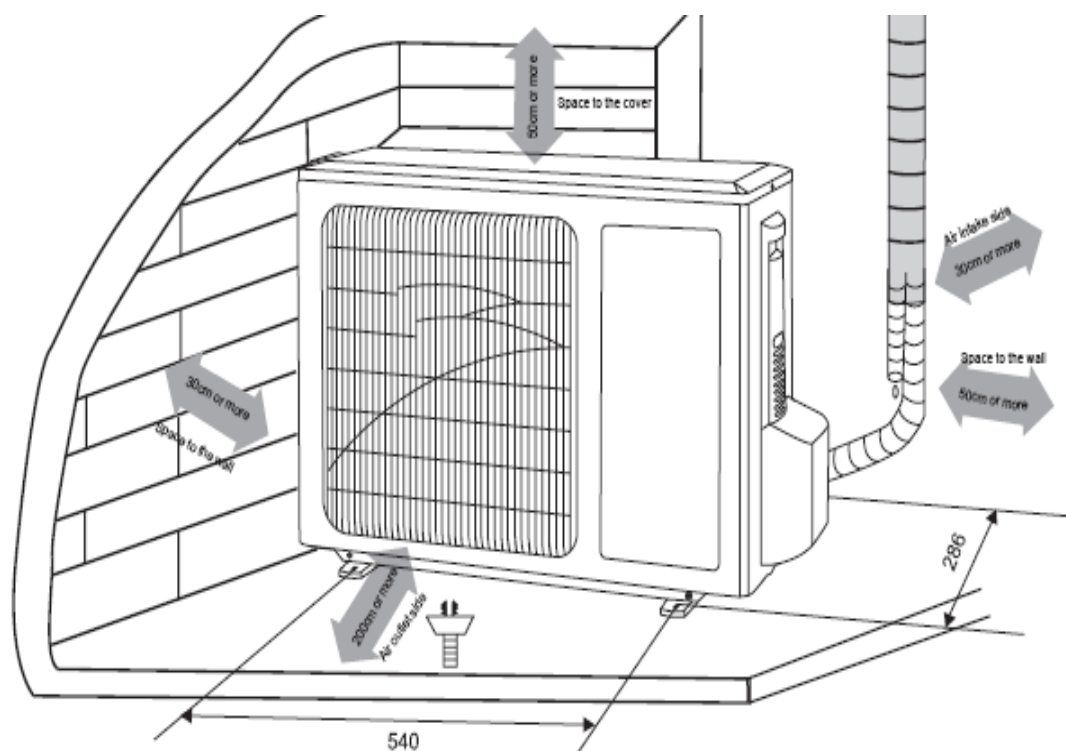
Należy używać w/w akcesoria, w przeciwnym razie możliwe nastąpić do zasilania, niebezpieczeństwa porażenia prądem, pożaru, itp.

Wymagane odległości montażu



Istotne uwagi:

- ★ Instalacja powinna zostać wykonana przez profesjonalną ekipę monterską, która zapewni montaż instalacji zgodnie z niniejszą instrukcją
- ★ Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem, aby uniknąć błędów niefachowej instalacji
- ★ Podczas zmiany miejsca położenia jednostek, musisz być poinstruowany przez autoryzowany serwis
- ★ Wymagane jest podłączenie do przewodu ochronnego



Wybór miejsca montażu.

Jednostka wewnętrzna

1. Wylot i wlot powietrza nie mogą być zasłonięte, co zapewni maksymalną klimatyzację pomieszczenia
2. Wybierz odpowiednie miejsce do odprowadzenia skroplin
3. Wybierz takie miejsce, by umożliwić łatwe połączenie z jednostką zewnętrzną
4. Wybierz miejsce odległe od źródeł ciepła, pary wodnej i łatwopalnego gazu
5. Wybierz miejsce na zamontowanie jednostki wewnętrznej, które utrzyma jej ciężar i będzie niewrażliwe na wibracje
6. Upewnij się, że jest dość miejsca na konserwację jednostki
7. Jednostka wewnętrzna powinna być umieszczona minimum 2,3m nad podłogą
8. Jednostka powinna być umieszczona w odległości co najmniej 1m od telewizora, radia i innych urządzeń elektrycznych
9. Nie zakładaj jednostek w pobliżu pralni, łazienki, prysznica czy basenu.
10. Uwzględnij łatwe wyjmowanie filtrów powietrza
11. Upewnij się, że zamontowana jednostka spełni warunki odnośnie wymaganych odległości

Jednostka zewnętrzna

1. Wybierz takie miejsce do zamontowania jednostki zewnętrznej, aby hałas i przepływ powietrza nie przeszkadzał sąsiadom
2. Zapewnij odpowiednią wentylację jednostki
3. Upewnij się, że w pobliżu jednostki nie będzie przeszkód do swobodnego przelotu powietrza
4. Wybrane miejsce montażu musi charakteryzować się odpowiednią wytrzymałością na ciężar i wibracje
5. W wybranym miejscu nie powinno być przecieku gazu czy pary wodnej
6. Upewnij się, że zamontowana jednostka spełnia warunki odnośnie wymaganych odległości

UWAGA:

Montaż w następujących miejscach może powodować wadliwe działanie urządzenia. Jeżeli jest to nieuniknione skontaktuj się z serwisem:

1. Miejsce, gdzie używany jest olej maszynowy
2. Miejsce, gdzie jest bardzo duże zasolenie (np.. nabrzeże morskie)
3. Miejsce, gdzie jest duże zasyarczenie powietrza
4. Miejsce, gdzie występują fale radiowe o dużej częstotliwości
5. Inne miejsca charakteryzujące się specjalnymi warunkami



Utylizacja używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Symbol ten oznacza że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być traktowane jak odpady powstające w gospodarstwie domowym, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Urządzenia powinny zostać przekazane do odpowiedniego punktu odbioru zajmującego się wtórnym przetwarzaniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom jakie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego mogłoby przynieść niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami.

Bardziej szczegółowe informacje na temat wtórnego przetwarzania tego produktu można uzyskać w firmie w której produkt ten został zakupiony.

